

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN VẠN NINH  
TỈNH KHÁNH HÒA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2022/DS-ST  
Ngày: 31 - 3 - 2022  
V/v tranh chấp về bồi thường  
thiệt hại do sức khỏe bị xâm  
phạm.

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VẠN NINH, TỈNH KHÁNH HÒA**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Văn Trừ

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Lữ Ngọc Minh
2. Ông Đỗ Văn Nhã

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Việt Hà – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa.

**- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa:** Ông Phạm Tiến Huỳnh - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 3 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh - tỉnh Khánh Hòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 156/2020/TLST- DS ngày 24 tháng 11 năm 2020 về tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2022/QĐXX-ST ngày 22/02/2022, Quyết định hoãn phiên tòa số 02/2022/QĐST-DS ngày 16/3/2022 giữa các đương sự:

1. *Nguyên đơn:* Ông Ngô Đình Ng - sinh năm 1971; trú tại: thôn H, xã L, huyện V, tỉnh Khánh Hòa. Có mặt.
2. *Bị đơn:* Ông Trần Hoài Chí C - sinh năm 1981; trú tại: thôn H, xã L, huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa. Có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

\* Trong đơn khởi kiện gửi đến Tòa án ngày 10 tháng 9 năm 2020, các lời khai tiếp theo và tại phiên tòa, nguyên đơn ông Ngô Đình Ng trình bày:

Ông Ngà với anh Trần Hoài Chí C là hàng xóm gần nhà. Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 23/5/2020, C dùng xi măng, mảnh vỡ thủy tinh đập lên trên tường gạch xây của ông Ng, là ranh giới ngăn cách giữa nhà ông Ng với nhà C, thì ông Ng ngăn cản và dùng cây gỗ gạt xi măng, mảnh vỡ thủy tinh xuống đất, nên C dùng miếng ván gỗ dẹp đánh một cái trúng vào đỉnh đầu của ông Ng gây thương tích. Sau đó, C bỏ đi vào nhà,

ông Ng được gia đình đưa đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Khánh Hòa từ ngày 23/5/2020 đến ngày 27/5/2020.

Tại Giấy chứng nhận thương tích số 238/2020/CN ngày 29/5/2020 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Khánh Hòa chứng nhận tình trạng thương tích của ông Ng lúc vào viện là bệnh nhận tinh tảo, tự đi lại được, sưng nề vùng đỉnh 02x02cm.

Tổng cộng ông Ng đã chi phí các khoản điều trị thương tích như sau:

+ Tiền thuốc điều trị và tiền viện phí 2.138.231 đồng, bảo hiểm y tế thanh toán một phần, phần còn lại là 427.646 đồng, ông Ng yêu cầu ông Công bồi thường phần còn lại.

+ Tiền ăn của người bệnh 80.000 đồng/ngày x 5 ngày = 400.000 đồng.

+ Tiền bồi dưỡng của người bệnh 60.000 đồng/ngày x 5 ngày = 300.000 đồng.

+ Tiền mất thu nhập của người bệnh đang làm nghề nông 300.000 đồng x 5 ngày = 1.500.000 đồng

+ Tiền ăn của người nuôi bệnh 80.000 đồng/ngày x 5 ngày = 400.000 đồng

+ Tiền mất thu nhập của một người nuôi bệnh làm nghề lao động tự do 250.000 đồng x 5 ngày = 1.250.000 đồng.

+ Tiền xe cấp cứu chuyển viện ngày 23.5.2020 là 309.000 đồng.

+ Tiền tổn thất về tinh thần 1.650.000 đồng/tháng x 5 tháng = 8.250.000 đồng.

Tại phiên tòa ông Ng rút lại phần yêu cầu bồi thường đối với khoản tiền ăn của người nuôi bệnh là 80.000 đồng/ngày x 5 ngày = 400.000 đồng, rút một phần yêu cầu tiền tổn thất về tinh thần là 1.490.000 đồng x 5 tháng = 7.450.000 đồng (phần rút yêu cầu 8.250.000 đồng – 7.450.000 đồng = 800.000 đồng).

Tổng cộng các khoản ông Ng yêu cầu ông C bồi thường là: 11.636.646 đồng (mười một triệu sáu trăm ba mươi sáu nghìn sáu trăm bốn mươi sáu đồng).

\* Trong biên bản lấy lời khai ngày 12 tháng 5 năm 2021, các lời khai tiếp theo và tại phiên tòa, bị đơn ông Trần Hoài Chí C trình bày:

Ông C với ông Ngô Đình Ng là hàng xóm giáp nhà. Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 23/5/2020, ông C dùng xi măng, mảnh vỡ thủy tinh đập lên trên tường gạch xây của ông Ng, là ranh giới ngăn cách giữa nhà tôi với nhà ông Ng, thì ông Ng ngăn cản và dùng cây gỗ gọt xi măng, mảnh vỡ thủy tinh xuống đất, nên ông C dùng miếng ván gỗ dẹp đánh ông Ngà nhưng không trúng ông N, mà chỉ trúng cái cây gọt ông Ng đang cầm. Sau đó Công an huyện Vạn Ninh đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông, ông đã nộp phạt.

Nay ông Ng yêu cầu tôi phải bồi thường thiệt do sức khỏe bị xâm phạm cho tôi với tổng số tiền là 11.636.646 đồng thì ông có ý kiến là ông chỉ chấp nhận bồi thường đối với tiền thuốc điều trị và tiền viện phí 2.138.231 đồng.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh phát biểu ý kiến như sau: Trong quá trình giải quyết vụ án kể từ khi thụ lý vụ án đến nay, Thẩm phán đã thực hiện đúng nội dung quy định tại Điều 48 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Hội đồng xét xử đã thực hiện đúng quy định về phiên tòa sơ thẩm; nguyên đơn, bị đơn đã

thực hiện đúng quy định tại các Điều 70, 71, 72 và Điều 234 của Bộ luật Tố tụng dân sự. Đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết vụ án theo hướng đình chỉ xét xử đối với phần yêu cầu nguyên đơn rút tại Tòa và chấp nhận toàn bộ phần yêu cầu còn lại của nguyên đơn.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được xem xét tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Ông Ngô Đình Ng yêu cầu ông Trần Hoài Chí C bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, ông C có địa chỉ tại thôn H, xã L, huyện V, tỉnh Khánh Hòa; nên căn cứ theo khoản 6 Điều 26, điều a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39 của Bộ luật Tố tụng dân sự thì đây là vụ án dân sự tranh chấp về bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm và thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa. Tại phiên tòa nguyên đơn rút phần yêu cầu tiền ăn của người nuôi bệnh là 400.000 đồng, rút một phần yêu cầu tổn thất tinh thần là 800.000 đồng nên đình chỉ xét xử đối với các phần rút yêu cầu này.

[2] Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm:

Căn cứ vào lời khai của nguyên đơn, bị đơn có trong hồ sơ cũng như tại phiên tòa, Kết thúc điều tra số 1713/KTĐT ngày 08 tháng 9 năm 2020, Thông báo về việc không khởi tố vụ án hình sự của Công an huyện Vạn Ninh thì có cơ sở để xác định: ngày 23 tháng 5 năm 2020, tại thôn Hiền Lương, xã Vạn Lương, huyện Vạn Ninh, Trần Hoài Chí C đã có hành vi dùng miếng ván gỗ dẹp đánh Ngô Đình Ng gây thương tích. Hành vi của C có dấu hiệu của tội phạm “Cố ý gây thương tích” nhưng tỷ lệ thương tích của Ngô Đình Ng là 0% nên chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự, Công an huyện Vạn Ninh đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Trần Hoài Chí Công. Như vậy ông Ngô Đình Ng bị đánh, sức khỏe bị xâm phạm là do hành vi trái pháp luật, do lỗi của ông Trần Hoài Chí C; việc ông C cho rằng ông có đánh ông Ng nhưng không trúng ông Ng là không có cơ sở. Nên ông C phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho ông Ng.

[3] Về các khoản và mức thiệt hại mà ông Ngô Đình Ng yêu cầu:

Xét thấy: Căn cứ Giấy chứng nhận thương tích số 238/2020/CN ngày 29/5/2020 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Khánh Hòa chứng nhận tình trạng thương tích của ông Ng lúc vào viện là bệnh nhận tinh tảo, tự đi lại được, sưng nề vùng đỉnh 02x02cm; giấy ra viện ngày 27/5/2020 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Khánh Hòa thì ông Ng có thời gian điều trị từ ngày 23/5/2020 đến ngày 27/5/2020 là 05 ngày như vậy yêu cầu của ông Ng về các khoản tiền ăn của người bệnh 80.000 đồng/ngày x 5 ngày = 400.000 đồng; tiền bồi dưỡng của người bệnh 60.000 đồng/ngày x 5 ngày = 300.000 đồng; tiền mất thu nhập của người bệnh đang làm nghề nông 300.000 đồng x 5 ngày = 1.500.000 đồng, tiền mất thu nhập của một người nuôi bệnh làm nghề lao động tự do 250.000 đồng x 5 ngày = 1.250.000 đồng là có cơ sở nên chấp nhận.

Căn cứ Bảng kê chi phí điều trị nội trú của Bệnh viện đa khoa tỉnh Khánh Hòa thể hiện tổng chi phí đợt điều trị là 2.138.231 đồng, bảo hiểm thanh toán một phần, phần còn lại là 427.646 đồng; hóa đơn bán hàng của Trung tâm y tế huyện Vạn Ninh

thể hiện tiền xe cấp cứu chuyển viện ngày 23/5/2020 là 309.000 đồng, giấy xác nhận số 144/CN-BVTT ngày 26/6/2020 của Bệnh viện chuyên khoa tâm thần chẩn đoán ông Ng có Hội chứng sau chấn động não. Như vậy yêu cầu của ông Ng về các khoản tiền thuốc điều trị và tiền viện phí 427.646 đồng, tiền xe cấp cứu chuyển viện là 309.000 đồng đều có hóa đơn chứng từ hợp lệ nên chấp nhận.

Bị đơn ông C là người chịu trách nhiệm bồi thường do xâm phạm sức khỏe ông Ngà nên việc ông Ngà yêu cầu ông C bồi thường tiền tổn thất về tinh thần là 1.490.000 đồng/tháng x 5 tháng = 7.450.000 đồng là phù hợp với quy định tại khoản 2 Điều 590 của Bộ luật Dân sự nên chấp nhận.

[4] Về án phí: Ông Trần Hoài Chí C phải chịu án phí dân sự sơ thẩm tương ứng với nghĩa vụ phải bồi thường thiệt hại cho ông Ngà là 11.636.646 đồng x 5%.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, Điều 147, khoản 2 Điều 244, Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ các Điều 584, 585, 590 của Bộ luật dân sự;

Căn cứ điểm d khoản 1 Điều 12 và Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội,

1. Chấp nhận yêu cầu của nguyên đơn,

Buộc ông Trần Hoài Chí C phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho ông Ngô Đình Ng 11.636.646 đồng (mười một triệu sáu trăm ba mươi sáu nghìn sáu trăm bốn mươi sáu đồng).

*Quy định:* Kể từ có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án, nếu người phải thi hành án không thi hành khoản tiền trên thì hàng tháng người phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi đối với số tiền chậm thi hành án theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

2. Về án phí: Ông Trần Hoài Chí C phải chịu án phí dân sự sơ thẩm với số tiền là 581.000 đồng (năm trăm tám mươi một nghìn đồng).

3. Quyền kháng cáo của nguyên đơn, bị đơn là 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa xét xử phúc thẩm.

\* Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Khánh Hòa;
  - VKSND tỉnh Khánh Hòa;
  - VKSND huyện Vạn Ninh;
  - Chi cục THADS huyện Vạn Ninh
- (Sau khi án có hiệu lực pháp luật);
- Các đương sự;
  - Lưu AV;
  - Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Văn Trừ**